

только клиническая практика в лечебных учреждениях позволяет понять специфику будущей профессиональной деятельности врача и свою готовность к ней [2].

Таким образом, обучение иностранных студентов русскому языку должно строиться с учетом специальности. Клиническая практика позволяет студентам отрабатывать полученные знания русского языка в общении с реальными пациентами. Студенты-медики используют теоретические знания, полученные по профильным дисциплинам, не только на занятиях в вузе, на научных и практических конференциях, во время учебно-исследовательской работы, но и в лечебных учреждениях на практике и все это общение происходит посредством русского языка. Поэтому подготовка иностранных специалистов медицинского профиля к общению на русском языке – главная цель обучения русскому языку как иностранному в медицинском вузе.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Золотых, Л.Г. Методика преподавания русского языка как иностранного в китайской аудитории: учебное пособие / Л.Г. Золотых, М.Л. Лаптева, М.С. Кунусова. – Астрахань: Издательский дом «Астраханский университет», 2012. – 92 с.
2. Маталова, С.В. Обучение иностранных студентов медицинских вузов профессиональному общению на русском языке: дис. канд. пед. наук: 13.00.18/ С.В. Маталова. – Нижний Новгород, 2012. – 168 с.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОЭТИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ И ГРАММАТИЧЕСКИХ РИФМОВОК ПРИ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

УО «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы»
Кафедра естественнонаучных и лингвистических дисциплин и методик их
преподавания
Крофто А.В.

Стихотворные тексты представляют собой материал, который с успехом может быть использован при обучении русскому языку как иностранному на различных уровнях.

На начальном этапе поэтические тексты и особенно учебные рифмовки способствуют усвоению новых грамматических правил, т.к. «рифма помогает запомнить словоформы и конструкции, рифмованный образец служит опорой при самостоятельном «отсроченном» конструировании высказывания с использованием введенных форм и конструкций» [1].

М.В. Давер выделяет три типа рифмовок: фонетические, лексические, грамматические, уточняя, что каждая рифмовка может быть использована для различных целей [2, с. 50]. Автор предлагает разнообразные типы упражнений,

в которых используются такие тексты, в частности, грамматические считалки, командные игры. Приводятся примеры рифмовок на склонение имен существительных, глагольные, рифмовки с числительными, прилагательными и т.д.

Примером лексической рифмовки может служить стихотворение А. Усачева «Приветствия», приведенное в пособии О. Штельтер «Стихи. Стишки. Стишочки» [3, с. 11]:

*Для прощания и встречи
Много есть различных слов:
«Добрый день!» и «Добрый вечер!»,
«До свиданья!», «Будь здоров!»,
«Я вас рада видеть очень»,
«Мы не виделись сто лет»,
«Как дела?», «Спокойной ночи»,
«Всем пока», «Прощай», «Привет»...*

Переход к работе с художественным текстом возможен на более высоком уровне овладения языком, т.к. она сложна и требует внимательного отношения как к форме, так и к содержанию стихотворения.

Подготовка к восприятию поэтического текста включает в себя три этапа:

1. чтение стихотворения преподавателем;
2. чтение стихотворения студентами;
3. комментирование незнакомых слов.

Послетекстовые задания весьма разнообразны: заменить прилагательные в стихотворении другими прилагательными; вставить окончания; собрать стихотворение, разрезанное на строки, в одно целое; вставить слова, подходящие по смыслу; найти и указать части речи или грамматические формы; подобрать слова, которые рифмуются; описать свое впечатление от прочитанного либо написать эссе и т.д.

Выполнение заданий по стихотворениям может быть включено в финальный этап изучения коммуникативной темы. Такое использование поэтического текста предложено в пособии Е.В. Бэкман, Е.П. Пустошило «Беларусь: культура, история и современность». В рамках темы «Биография А. Мицкевича» рекомендуется ознакомиться со стихотворениями А. Мицкевича в переводе на русский язык и выполнить лексико-грамматические задания: заменить выделенные слова антонимами, поделиться своими впечатлениями от прочитанного [4, с. 29-30]. Данный пример также иллюстрирует использование поэтических текстов при изучении тем страноведческой направленности. Обращение к творчеству писателей и поэтов, рожденных или проживающих (проживавших) в регионе, где ведется обучение студентов, всегда оправданно, т.к. активизирует познавательный интерес учащихся, способствует более глубокому познанию особенностей локальной и национальной культуры. Так, М. Богданович, детство которого прошло в Гродно, создал переводы своих произведений, что в значительной степени

облегчает труд преподавателя. Читая стихи и анализируя лексический материал, учащиеся осознают возможности языка.

Чтение текста о достопримечательностях города или страны уместно завершить стихотворением об этих исторических местах, после чего могут следовать творческие задания. Например, изучая тему «Коложа», студенты гродненских университетов могут ознакомиться со стихотворением Дануты Бичель-Загнетовой (в переводе на русский язык):

*Коложа!
Коложа моя прекрасная!
Ты и в метель, словно летом, ясная.
Клены твои слышат зов веков.
А может, их посадил Миндовг?
Спрячет полнеба любая крона,
Тысячи птиц
Меж ветвей укроет.
Где-то там свил
Гнездо себе месяц,
Присядет он, ножки в Неман свесив.
А Неман течет себе вдаль,
как обычно,
Столетиями вербы
к волнам приручает,
Играет и шутит,
Ласковый слишком...*

Студентам предлагается самостоятельно выделить темы и подтемы, которые затрагиваются в стихотворении (для иностранцев с более низким уровнем владения языком – выбрать строки, где говорится: а) о кленах, которые растут около Коложской церкви; б) о реке Неман; в) о том, что возле Коложской церкви часто назначают свидания; г) о том, что Коложа видела немало войн; д) о вере в то, что церковь сохранится и в будущем). Далее необходимо составить рассказ о месте, столь же значимом для жителей родного региона учащихся.

Таким образом, использование поэтических текстов и грамматических рифмовок способствует запоминанию лексического материала и грамматических правил, эмоциональному восприятию студентами учебного материала, помогает постичь красоту и образность русской речи.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Иевлева, З.Н. Система упражнений с грамматической направленностью для обучения русскому языку иностранных школьников / З.Н. Иевлева // Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина. [Электронный ресурс]. – 2014. – Режим доступа: http://www1.pushkin.edu.ru/pub/metodika/rki/ievleva_sistema_uprazhneniy/45-1-0-124.– Дата доступа: 01.10.2015.

2. Штельтер, О. Стихи, стишки, стишочки. 100 стихотворений для изучающих русский язык / О. Штельтер. – СПб : Златоуст, 2014. – 164 с.
3. Давер, М.В. Грамматические рифмовки / М.В. Давер // Русский язык за рубежом. – 1989. – №3. – С. 50-52.
4. Бэкман, Е.В. Беларусь: культура, история и современность : практикум / Е.В. Бэкман, Е.П. Пустошило. – Гродно : ГрГУ, 2014. – 48 с.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛОГОПЕДИЧЕСКИХ УПРАЖНЕНИЙ НА УРОКАХ РКИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ФОНЕТИКИ

УО «Гродненский государственный аграрный университет»
Факультет довузовской подготовки и профориентационной работы
Кудлаш М.В., Поплевко В.И., Янкелевич Р.К.

Изучение русского языка как иностранного начинается со знакомства с фонетическим строем русского языка. Прежде чем самому отважиться произнести непривычный звук, инофон должен услышать этот звук. Поэтому говоря об обучении произношению, мы имеем в виду не только само произнесение звука (как изолированно, так и в сочетании с другими звуками, в связной речи), но и умение услышать звук, различать его в звуковом потоке, уметь определять место звука в слове (в начале, в середине, в конце). Иностранному слушателю отнюдь не так просто различить звуки неродного языка в беглой речи. Навык распознавания звука должен быть закреплен до автоматизма для правильного восприятия разного рода аудиоматериала в дальнейшем процессе обучения. Известно, что недостаточно сформированный навык звукоузнавания влечет за собой серьезные проблемы при обучении письму. Исходя из этого в процессе преподавания русского языка как неродного на подготовительном отделении для иностранных граждан УО «Гродненский государственный аграрный университет» большое внимание уделяется обучению произношению.

Основная часть работы по овладению слухо-произносительными навыками – это вводно-фонетический курс. Несмотря на небольшое количество учебного времени, выделенного для данного курса, нельзя недооценивать серьезность задач, поставленных перед преподавателем и обучающимися: изучение и закрепление артикуляционных навыков, ознакомление с фонетической системой русского языка, с особенностями ударения в словах и интонационным оформлением предложения, знакомство с русской графической системой, приобретение простейших навыков чтения и письма, изучение основных лексических единиц и грамматических конструкций. На данном этапе обучения вся работа по подбору и использованию лексико-грамматического материала должна способствовать более качественному усвоению фонетической системы русского языка. Используя знания о русской фонетике и